

*Test with confidence*

**HYDROTECHNIK**  
Limburg

*Messen mit System*

**La Vostra Necessità  
La Nostra Realizzazione  
Il Vostro Prodotto**

**Your Vision  
Our Realization  
Your Product**

**Nuovo/New**



# Alta tecnologia a costi contenuti dalla Hydrotechnik

La Hydrotechnik continua a raggiungere nuovi standard in innovazione e design della strumentazione di test diagnostico. Infatti, come leader nel mercato di strumentazione di misura, ha realizzato una nuova gamma di strumenti ad alta tecnologia con sistema ISDS (Sistema Riconoscimento Sensore Intelligente) ad un costo contenuto ed una estesa gamma di nuove caratteristiche.



# ISDS

Intelligent Sensor Detection System

**Collega e misura  
Plug and measure**



- **Trasferimento dati online e memorizzazione su PC/Laptop**
- **Online measuring value detection and storage via PC / Laptop**

## Multi-Handy 2042

- **2 Ingressi analogici per segnali di uscita 0-20 mA o 4-20mA**
- **Calcolo di addizioni o differenze tra 2 segnali di misura**
- **Operazioni su display a 8 righe tramite menù o tasti chiave**
- **Visualizzazione fino ad un max di 3 canali**
- **Modifiche automatiche su display**
- **Visualizzazione valori min/max**
- **Convertitore a 10 bit**
- **Alimentatore/carica batterie: 12-30 VCC**
- **Indicatore livello di carica delle batterie**

## Multi-Handy 2042

- **2 analogue measuring inputs for 4 to 20 or 0 to 20 mA-measuring signals**
- **Calculation of two measuring signals for sum or pressure differential**
- **Operation with 8 lines display**
- **A max. of 3 measuring values can be displayed**
- **Automatic display modification**
- **Min. / Max. display**
- **10 Bit converter**
- **Battery / external power supply: 12 to 30 VDC**
- **Battery life indication**

**Strumenti e Sensori con tecnologia ISDS:**

**La connessione intelligente per la rapida misurazione**

# Entry level sophistication from Hydrotechnik

Hydrotechnik continue to set new standards in innovation and design of diagnostic test equipment. As market leader in data logging instrumentation, we have now combined the technology from our hand held instruments with ISDS (Intelligent Sensor Detection System).

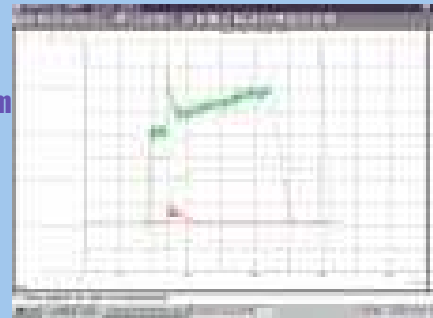
The End Result is an exciting new range of low cost instruments which offer an extensive range of new features.



# ISDS

Intelligent Sensor Detection System

**Collega e misura  
Plug and measure**



**Elaborazione dati su PC tramite  
software Hydrocomsys  
Data evaluation via the software  
Hydrocomsys on the PC**

## Multi-Handy 3010

- **2 Ingressi Analogici**  
Per segnali standardizzati 0-20mA e 4-20 mA
- **1 Ingresso digitale**
- **Calcolo di somme, differenze, e potenze tra 2 canali**
- **Operazioni su display a 8 linee tramite menù o tasti chiave**
- **Possono essere visualizzati fino a 4 valori di misura**
- **Modifiche automatiche sul display**
- **Visualizzazioni valori di min e max**
- **Convertitore a 10 bit**
- **Fino a 115.000 valori analogici e 57.500 digitali con un massimo di 5 serie di dati**
- **Interfaccia seriale RS 232 con opzione adattatore USB**
- **Inserimento di valori trigger e pre-trigger**
- **Orario in tempo reale**
- **Batteria/alimentatore 12-30 VCC**
- **Indicatore livello di carica delle batterie**

## Multi-Handy 3010

- **2 analogue measuring inputs for 4 to 20 or 0 to 20 mA-measuring signals**
- **1 Frequency input**
- **Calculation from different measuring signals for Sum or Pressure differentials or Power**
- **Operation with 8 lines display via menu and function keys**
- **A max. 4 measuring values can be displayed**
- **Automatic display modification**
- **Min. / Max. display**
- **10 Bit converter**
- **Max. 115 000 analogue or 57500 frequency measuring values / 5 series of measurement**
- **RS 232 interface optional via USB - adapter**
- **Input of trigger values and pre-trigger**
- **Real - time - clock**
- **Battery / external power supply: 12 to 30 VDC**
- **Battery life indication**

**ISDS-Sensors and ISDS-Instruments:**

**The intelligent link to smarter measuring.**

*Test with confidence*

---

** HYDROTECHNIK**  
Limburg

---

*Messen mit System*

B & H S.r.l.  
V.le U.Foscolo, 129/131  
57121 Livorno - Italia -  
Tel/Fax. +39 0586 427235  
Fax +39 0586 800771  
E-mail: [info@bhsrl.it](mailto:info@bhsrl.it)  
Internet: [www.paginegialle.it/bh](http://www.paginegialle.it/bh)